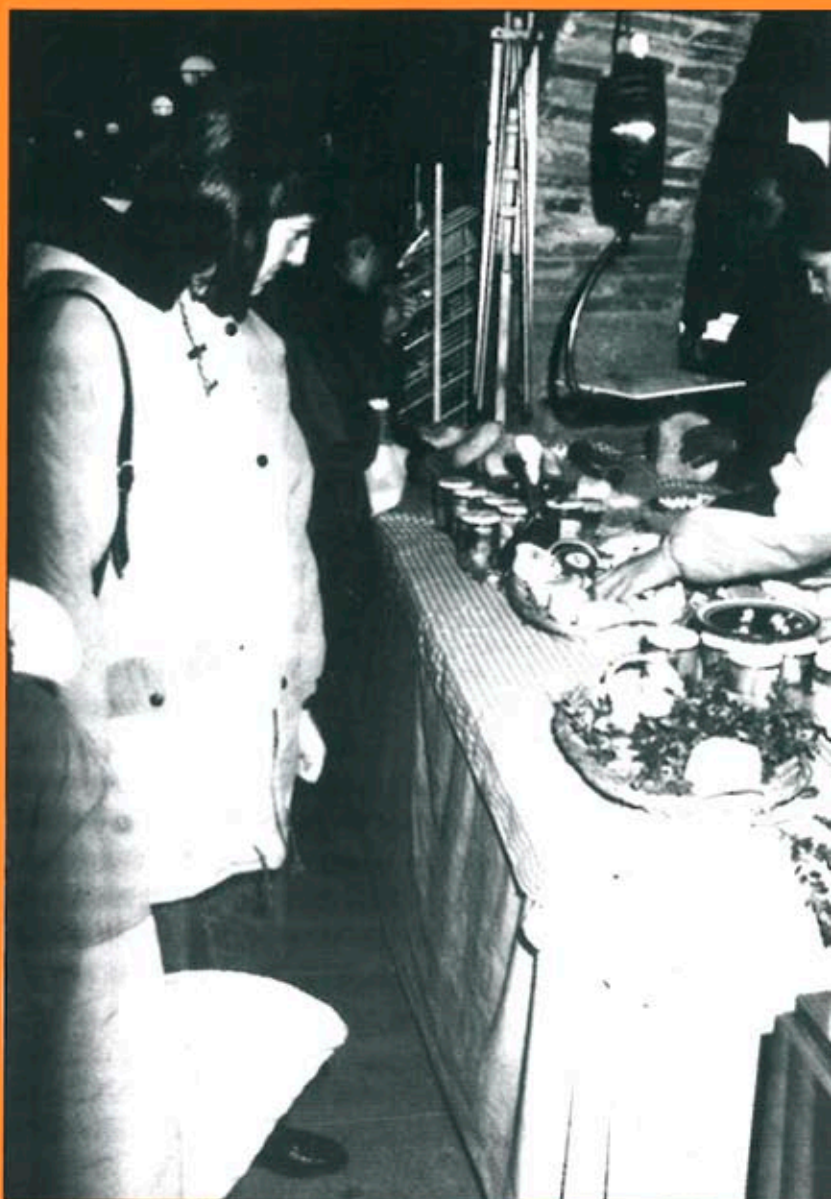


ANY VII. DESEMBRE'92 Núm. 133

# groc

REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

- ✓ **Ràdio Club FM Balaguer**
- ✓ **Millorem...**  
**Entre remors i temors**
- ✓ **Des del meu racó.**  
**Em fa por que ens quedem**  
**a la lluna.**  
**La solitud i la incomunicació**
- ✓ **Destrossa de la natura**
- ✓ **Cinc irrenunciables en**  
**educació**
- ✓ **De la mà dels Corrosius**
- ✓ **L'arbre**
- ✓ **Dia del voluntari**
- ✓ **Comentaris laborals**
- ✓ **Sanitat + Planificació**  
**familiar =**  
**Qualitat de vida**
- ✓ **Admirat poeta**
- ✓ **Breus 22**



La Fira de Santa Lúcia es celebrarà el proper dissabte 12 de desembre als porxos del carrer d'Avall de Balaguer.



La nova temporada d'ski ha obert les seves portes aquest cap de setmana.



# No esperi a l'últim moment

## REGALS

## PER NADAL

**Fornés**  
S. A.



planza



màquina d'elastar  
elèctrica



tallaembotit elèctric



assegador de mà



batedora elèctrica



calefactor

*Petit electrodomèstic  
FORNÉS.  
Un bon regal*

Vegi la nostra àmplia exposició de GAMMA BLANCA

FORNÉS, S.A. C/ Sant Josep de Calasañç, 4 • Avgda. Pere III, 9 • Tel. 44 59 63 • Balaguer

# Un munt d'idees per fer el teu regal de NADAL

CÀMERES FOTOGRÀFIQUES i DE VIDEO  
MARCS i ÀLBUMS • PROJECTORS DIAPOSITIVES  
PRISMÀTICS • WALKMANS  
TOT TIPUS D'ACCESSORIS

Tripodes, Objectius, Flash,  
Filtres, Pel·lícules de Walt Disney,  
Cintes de video i audio, Maletes,  
Fundes, Arxivadors diapositives...

FOTOGRAFIA, VIDEO i EMMARCACIÓ

# BERGÈ

sant lluis, 2 cantonada urgell • el. 45 07 06  
BALAGUER



Balaguer, Bellcaire d'Urgell,  
Camarasa, Castelló de  
Farfanya, Gerb, La Ràpita, La  
Sentiu, Menàrguens, Os de  
Balaguer, Sant Llorenç,  
Térmens, Vallfogona de  
Balaguer i Vilanova de la Sal.

Edita:

DOSSIER P&M, S.L.  
C/ Barcelona, 31 baixos  
Telèfon 44 82 73  
25600 BALAGUER

Disseny, Composició i  
Maquetació:

DOSSIER P&M, S.L.

Imprimeix: Impremta Guu

Dipòsit Legal: LL-81-1987

Tirada: 4.000 exemplars

Distribució: Gratuïta

Redacció i Publicitat:

Pedro Pérez i

Sisco Alarcón

Administració:

Joan M. Molins

Col·laboradors habituals:

Josep M. Simon i Auberri,

Pere Esteve i Yusta,

Andreu Trilla i Cudós,

Joan Borda i Boreu,

Francesc Serra.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles són opinions exclusives dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

## Ràdio Club FM Balaguer

Pere Esteve i Yusta

Mitjançant aquesta revista, i en molts dels meus articles he parlat de la importància que tenen per la nostra cultura, i pel nostre país tots els medis de comunicació, bé siguin escrits, radiats, televisats, etc.

Avui tots els balaguerins ens hem d'omplir de joia, perquè el nom de Balaguer, tindrà un ressò molt important a tota la província de Lleida i una bona part d'Osca mitjançant la nova emissora que des del dia 25 de novembre de 1992 va sortir a l'aire, des dels seus magnífics estudis situats al carrer Bellmunt núm. 6 i 8, de la nostra ciutat.

La nova emissora que porta el nom de Ràdio Club FM Balaguer, ha estat una de les últimes concessions de freqüències per emissores comercials que la Generalitat de Catalunya ha concedit a la província de Lleida. La seva freqüència la podem trobar al 100.2 del dial de la FM (Freqüència Modulada) les 24 hores del dia amb un so digital estereofònic.

Faig referència al so digital, perquè aquesta novetosa tecnologia aplicada al món de la radiodifusió, serà un dels factors que faran que la qualitat musical de la nova emissora sigui una delícia per tots els oients.

En l'apartat purament tècnic, tinc que dir que com especialista en la matèria, la visita que he fet a les instal·lacions tant de l'estudi com del repetidor, he pogut comprovar la gran qualitat de tots i cadascun dels equips que la componen, i que en la seva organització s'ha pensat en tots els elements que una vegada sumats a la professionalitat de les persones han d'aconseguir un èxit segur.

L'estructuració dels estudis del carrer Bellmunt es compon d'una sala de control, anomenada tècnicament «de directe», un altre estudi de control que s'utilitzarà per producció pròpia, una sala per locutori la qual està situada estratègicament en el centre dels dos estudis de control. Aquest locutori pot ser atès per les dues taules de control en cas de necessitat, un despatx per publicitat, un altre de redacció i una sala on es conserva en unes condicions òptimes tota la discografia a utilitzar. El repetidor de senyals es troba situat en el poble de Cubells, justament davant del repetidor de RTVE, i la seva potència és de 1200 wats.

En la part humana de l'emissora tenim a una persona que a més de ser nascuda i criada a Balaguer, és un gran professional d'aquest mitjà de comunicació. Es tracta del sr. Ginés Alarcón Sola.

El sr. Alarcón té actualment 31 anys, és periodista col·legiat i tota la seva vida laboral l'ha dedicat pràcticament al món de la ràdio. Els seus començaments van ser a la ciutat de Tàrraga en l'emissora Ràdio Tàrraga, de la mà d'un altre gran professional, també fill de Balaguer, com és el polifacètic sr. Josep Maria Solé Solà «Xema».

Després d'aquest primer contacte amb la ràdio, va tenir una oferta per venir a treballar a la ràdio municipal de Balaguer, i en aquesta emissora va patir la trista experiència de veure com per raons burocràtiques que ara no venen al cas Ràdio Balaguer es tancava.

No obstant molt aviat va estar fixat per Ràdio Lleida (SER) que va veure en ell tot un gran professional. La prova d'això és que al poc temps de fer de locutori en el programa «Los 40 principales» exactament als sis mesos va estar nomenat coordinador dels «40 principales».

La seva carrera professional dintre de la SER li va servir per conèixer molt de prop a grans locutors ja consagrats, i adquirir una gran experiència mitjançant els contactes a la capital d'Espanya.

Però una altra vegada el seu amor per Balaguer li va fer deixar el gran monstre de la cadena SER per acceptar el repte de dirigir una nova emissora d'àmbit provincial a la ciutat que el va veure néixer. Per tant a una persona que té aquests sentiments i que sé positivament que la seva il·lusió és crear una escola per fer una bona ràdio a Balaguer, només li podem desitjar tota la sort d'aquest món, i rendir-li un petit homenatge amb aquest article.

També caldria remarcar que dins de la programació d'aquesta emissora s'inclouran uns espais oberts a qualsevol iniciativa d'entitats de la ciutat, bé siguin culturals, recreatives, etc. MOLTA SORT AMIC GINÉS •

# GRAN OPORTUNITAT



## REGALS VIOLA

**Descompte sobre descompte !!**

**LIQUIDACIÓ TOTAL EN TOTS ELS ARTICLES DE BANY**

C/ Urgell, 42 - Tel. 44 57 01 - BALAGUER - OBERT DISSABTES TARDA

## ENTRE REMORS I TEMORS

Entre remors i temors visquérem la fi d'una dictadura... Mai no m'hauria pensat que aquest seria l'encapçalament del «MILLOREM...» número 100, i és que estava segur que la contundent estisorada havia estat també soterrada, com tantes altres vexacions al sac de l'oblit.

Des del juliol del 88, quan vaig començar a escriure aquesta habitual col·laboració mai no havia tocat aquest tema, ni m'havia passat pel cap. Malgrat que la meua primera intenció amb el MILLOREM... ha estat aportar un seguit de normes i coneixements de la nostra llengua, per tal de fer-ne un ús més correcte, no m'he estat en cap moment de comentar aquells temes que m'han semblat polèmics que han estat motiu de tertúlia o xerrameca al cafè, a la barberia o al mercat. Recordo, i de ben segur que ells també, que més d'un m'aconsellà davant una de les primeres incursions perilloses que jo havia de fer articles lingüístics i millor que només parlessin de normes ortogràfiques. Això em feu obrir els ulls i ràpidament em vaig adonar de la força que les paraules tenien. Com és de suposar poc cas vaig fer a aquelles i posteriors subtils recomanacions.

M'entossudeixo a creure que encara es pugui recórrer a la censura per tal d'apaivagar qualsevol remor o crítica. Resulta força estrany que aquest sigui l'estil emprat per senyors que posen davant de cadascuna de les seves accions els noms de llibertat i democràcia. Estic segur que no desconeixen el significat d'ambdós mots, però en cap de les possibles accepcions hi surt l'expressió mutilació, o si ho preferiu, estisorada. Tampoc no em sembla la manera més encertada de decidir si un text o fragment resulten apropiats o no per a un llibre de la festa major. És molt més fàcil no reiterar la invitació l'any següent, i en aquest cas sempre és possible l'excusa fàcil.

Desconec també la causa de l'absència de plomes il·lustres, que any rera any han ocupat unes pàgines d'aquest programa. No crec que hagi estat per motius d'espai, ja que amb les retallades a l'article «Companyia de Comèdies Crisi Perpètua» i amb la supressió d'alguna que altra fotografia protocol·lària s'hi hagués pogut incloure algun paraules de reconeguda qualitat. Deu resultar més rentable que hi figuri el pregó de festes del polític de torn, i no ho trobo desencertat, però, si no en vam tenir prou amb l'espifiada de l'honorable conseller de Cultura, quan digué que al Castell Formés hi «Va néixer el rei Pere IV» (Sic), ara podem gaudir d'aquest document per escrit.

Lamento que les remors i les crítiques tinguin aquest fatal desenllaç, però anava equivocada quan pensava que la censura estava tan corsecada i consumida com altres temps passats. I tampoc no crec que amb aquests sistemes s'acabin les remors, al contrari, aquestes augmenten i arriben a explotar. El deure

## REPARACIÓ D'ELECTRODOMÈSTICS



**EUSEBI  
CUNÉ**  
REPARACIONS

Ofi.: Pl. Mercadal, 12  
Tel. 45 05 15  
Taller: La Creu, 5  
Tel. 44 70 22  
25600 BALAGUER

d'un bon governant és aprendre a escoltar, fins i tot, aquelles crítiques més airades, qui en té por és perquè no està prou tranquil de com actua. La veu la té el poble, i és el poble qui atorga el poder... i qui el treu...

El poeta Martí i Pol publicà en el llibre «Vint-i-set poemes en tres temps» el següent poema. El transcriu íntegrament per tal de no caure en el mateix error. Si les remors i els temors arriben a esvaïr-se tal com succeeix amb la boira, de ben segur que MILLOREM...

*Aquesta remor que se sent no és de pluja.  
Ja fa molt de temps que no plou.  
S'han eixugat les fonts i la pols s'acumula  
pels carrers i les cases.  
Aquesta remor que se sent no és de vent.  
Han prohibit el vent perquè no s'alci  
la pols que hi ha pertot  
i l'aire no esdevingui -diuen- irrespirable.  
Aquesta remor que se sent no és de paraules.  
Han prohibit les paraules perquè  
no posin en perill  
la fràgil immobilitat de l'aire.  
Aquesta remor que se sent no és de pensaments.  
Han estat prohibits perquè no engendrin  
la necessitat de parlar  
i sobrevingui, inevitablement, la catàstrofe.*

I, tanmateix, la remor persisteix •

## ANECDOTARI LINGÜÍSTIC

**CENSURAR.** Prové de l'expressió «Sense surar» amb les rectificacions pertinents admeses per l'autoritat competent. SURAR significa tot allò que es veu, que destaca, que sobresurt, figuradament que allò encara es manté viu, prospera, fins i tot pot arribar a augmentar. LA CENSURA és el millor mètode per tal d'eliminar tot allò que SURA, ja que un augment desmesurat podria desestabilitzar l'equilibri del medi i del sistema, i atemptar contra l'homogeneïtzació i la «pau» absoluta.

**MOTILAR.** Acció de fer callar els mots, a base d'excloure'ls, amb les tàctiques oportunes i més eficaces, d'un text. El poeta Espriu se'l considera un «Salvador de mots», penseu amb les filligranes simbòliques que havia de fer per tal de no acabar, també, MOTILAT...

## NUVIS! ompliu de flors les vostres noces

Guarniments d'església, banquets, cotxes, lloguer de catifes i rams de núvia.

FLORISTERIA

**GJRESTA**

PAQUITA GALCERÀ ZARAGOZA

*On l'art no és car i és bellesa*

Dr. Fleming, 42 • Tel. 44 82 13 • BALAGUER

Preus a la vostra mida! També al record per als convidats • Recordeu: Tot en flor seca, artificial, natural, etc.





**MUTILAR.** Derivat de Mut (Privar físicament de l'ús de la paraula). Si no vols que et MUT-ILIN, calla, ja que si et MUT-ILEN, en aquest cas et lleven la llengua, restaràs MUT. És fàcil deduir que d'una manera o altra restaràs callat... diuen que és la millor manera de viure... •

## Des del meu racó

Andreu Trilla i Cudós

### Em fa por que no ens quedem a la lluna

La descripció detallada d'aquest nou desert, d'aquest terrible, que ha aparegut amb els temps contemporanis, ens ocuparia molt de temps i ens obligaria a seguir a la vegada dues pistes, per recórrer-lo en la seva totalitat. La primera pista seria fer un comentari dels principals testimonis privilegiats dels nostres temps: d'aquelles persones que, bones coneixedores de la realitat urbana, l'han sabut recrear en escrits de molta qualitat. Com diu Henry Miller, on aprens el que realment són els éssers humans és al carrer; si no, més tard, un els inventa. El que no és al mig del carrer és fals, inventat, és a dir, literatura. Paradoxalment, però, el millor reflex de la realitat del carrer -com si no fos literatura- la trobem en aquestes obres qualitatives.

Els caldria, doncs, recórrer una gamma enorme al camp de la literatura, d'Ulysses de Joyce fins al desagradable Bukowsky, des de Miller fins a Malcom Lowry, sense oblidar aquella altra preciosa font informativa sobre la realitat urbana que són els còmics. No ho farem, no patiu, que això no és un curs de literatura. No me'n puc estar, però, de dir que ens caldria conèixer tot això. La majoria dels qui llegim, som gent de llibres i no podem pas oblidar aquesta via importantíssima d'accés a la realitat urbana, al desert en què ens toca viure. Si no coneixem aquests fruits dels esperits sensibles de la nostra època, em fa por que ens quedem a la lluna i perdem molts aspectes bàsics per a una correcta interpretació de la realitat. Naturalment, ens caldria conèixer també una altra «literatura» els escrits dels espirituals, les tradicions de les diferents experiències religioses. Per exemple, per citar-ne alguna: al segle XVIII alguns rabbins del Hassidisme van tenir visions molt exactes del que seria al nostre desert. Només dos botons de mostra: «El rabbi Nahman deia: L'infern existeix i és d'aquest món. Mireu el vostre diari preferit. Mai els joves no havien sofert tantes decepcions. Mai la humanitat no ha conegut una angoixa semblant, ni una lletgesa semblant. Mai no havia experimentat un disgust semblant davant el soroll, ni un horror semblant davant les promeses escarnides».

I l'altre: «La més xocant de les visions del rabbi Israel de Rizin era aquesta descripció del nostre món: vindrà dia que l'home deixarà d'odiar el seu proïsme i s'odiarà a si mateix; vindrà dia en què totes les coses perdran la seva coherència, no hi haurà relació entre l'home i el seu rostre, el desig i el seu objecte, la pregunta i la resposta»

ESTUDI  
FOTOGRAFIC

BERGÈ

sant lluis, 2 cantonada urgell • tel. 45 07 06

### La solitud i la comunicació

La segona pista seria la Sociologia. Hauríem d'estudiar moltes dades que els sociòlegs van recollit. Per exemple, per posar ben recents i ben a l'abast de la mà, l'escrit de Manuel Castells al País del 31 de desembre de 1984, sobre «La nueva crisis urbana», on parla de la «ciudad sumergida» i diversos elements de la crisi urbana. No us espanteu. Tampoc no ho farem aquí perquè això, a més de ser una feina molt llarga, requeria que us parlés un sociòleg, cosa que jo no sóc. Renunciem, doncs, també a les dades concretes sobre les condicions de vida dels nòmades contemporanis que som nosaltres mateixos. Moltes, però, les coneixem de primera mà, per experiència directa. Així com abans parlàvem d'una tramoia i un decorat del desert, ara podem recordar aquí alguns elements de la tramoia del nou desert urbà, aquest lloc terrible en el qual hi malviuen, amenaçades, moltes fràgils criatures.

Quina és l'escenografia, la problemàtica urbana? Quan diem problemàtica urbana ens referim a tota una sèrie d'actes i de situacions de la vida quotidiana, el desenrotllament i les característiques dels quals depenen estretament del nou tipus d'organització social, del nou desert que es va estenent per tot.

A un primer nivell, es tracta de coses més exteriors, com ara les condicions de vivenda de la població, de l'accés als serveis col·lectius, i tota una gamma de problemes que van des de les condicions de seguretat dels edificis fins al contingut de les activitats culturals dels centres de joves, que miren de transmetre'ls la ideologia dominant o, com diuen, de «mejar-los el coco». També es tracta d'altres matisos de la vida quotidiana. Per milions de persones són les hores inacabables, i esgotadores del transport, al matí i al vespre, aixafats en un vagó per una multitud sense rostre, que l'arrossega per un passadís del Metro, de pressa, cap a una cita cronometrada al minut; o bé, impotents, enmig d'una multitud d'automòbils col·lapsats. També és el temps fraccionat de la jornada, la separació funcional de les diferents activitats, el viatge al centre comercial, o la carrera angoixada al casc urbà on es concentra el món de l'evasió. En aquest sentit, crec haver après més sobre la realitat urbana en

CICLES MOTOS

**PEDRA**  
JOGUINES

C/ Urgell, 6 • Telèfon 44 52 22  
25600 BALAGUER (Lleida)

Bicicletes - Motocicletes

JOGUINES

GRANS OFERTES EN JOGUINES.

Consulti'ns

els meus dos viatges diaris en Metro, sempre a la mateixa hora, per anar i tornar de la feina durant vuit anys, que per tots els estudis sociològics, d'altra banda tan necessaris. O crec que es pot aprendre més sobre la realitat del jovent agafant el Metro a determinades hores dels dies festius, que fent mil enquestes sobre el particular. Encara molt més, és tracta de l'aïllament i la soletat dels grans blocs de vivendes, on es juxtaposen nuclis d'existència individuals i comunicables. I és en el temps lliure on es fan presents dos dels elements cada vegada més configuradors de la vida quotidiana en les societats urbanes; la solitud i la comunicació. En aquest medi és on fa la seva aparició l'atur, el qual, en significar la desaparició sobtada de tota ocasió de projecte de futur, reclus l'aturat cada cop més en la seva comunicació, l'aïlla dels altres i, amb el pes de la pròpia solitud, va minant la seva coherència personal •

## Destrossa de la natura

Miquel Tribó

El propietari de la finca «El Massí» del poble de GERB, municipi Os de Balaguer, s'ha convertit en un destacat campió de destructor de la Natura. Va perforar un pou que va estroncar totalment les dues fonts del Massí i de la Mora, existents al Secà de Gerb. Amb l'aigua de les fonts estroncades es regaven unes 25 hectàrees de terres alienes, segons el cabdal, que ara són de secà, quals propietaris han estat estafats al pendre'ls l'aigua.

El propietari del «Massí» també ha privat als veïns de Gerb i altres de poder beure aigua potable, cristal·lina i pura de les dues naturals estroncades. Ha privat d'aigua una masia habitada pel seu propietari, el qual, ara, ha d'anar a cercar-ne a més d'un

quilòmetre. Ha privat d'aigua els dos barrancs per on corria la que sortia de les dues fonts; l'herbatge dels dos barrancs està sec i els abundants pollanques grocs. Ha privat de beure als barrancs els sis o set-cents ovins que peixen l'herba del Secà i tota la fauna silvestre de l'entorn que hi beben. Ha privat de beure centenars de milers d'ocells migratoris que s'acollien a descansar i beure a la Font de la Mora i ara ja no hi paren.

La bomba del pou del Massí extreu 20 litres d'aigua per segon, extracció abusiva que posa en perill d'esgotar-se el dipòsit del subsòl que abans abastia les dues fonts estroncades, puix la pluja, en aquesta zona, és escassíssima.

Una altra destrossa greu contra Natura ha comès l'amo del Massí al desermar bastantes decenes d'hectàrees de terra que mai havia estat cultivada, terra que s'estava convertint lentament en un alzinar, puix s'hagueren pogut comptar per milers les petites alzines destruïdes de menys d'un metre tija.

El mateix rec del Massí és contra Natura. L'aigua de les fonts regava, per natural, les terres, per la força de la gravetat. L'aigua del pou s'ha d'eleva a l'estany i, de l'estany, es torna a eleva per regar la terra desermada, a més alt nivell, convertida en pomerar.

Els desmunts i moviments de terra realitzats fereixen la vista amb un extens panorama terrós. Sens dubte que el moviment de terres realitzats constitueixen un delictes ecològic.

El propietari del Massí ha comès tanta devastació contra Natura actuant sempre il·legalment. I sembla que li dona resultat, puix ja fa cinc o sis anys que usa, en exclussiva, l'aigua del seu pou, usurpada les fonts estroncades, sense tenir el permís oficial per usar-la.

L'Autoritat municipal es desentengué de tanta destrossa i pactà amb el destructor de la Natura. Tanmateix es presentà una denúncia, al marge de l'autoritat local, puix el Batlle es negà a actuar contra el destructor de la Natura, denúncia signada per més de vuitanta veïns de Gerb i entre ells els cinc regidors del municipi, residents al poble. A conseqüència de la denúncia la Junta d'aigües de Catalunya sancionà el propietari del Massí a pagar una multa i a no treure aigua del pou, però no li ha fet complir la prohibició. Els veïns de Gerb van recórrer en termini legal i en recurs d'alçada la Resolució de la Junta d'Aigües davant el President de la Confederació Hidrogràfica de l'Ebre, ja fa set mesos, sense obtenir cap resposta.

A quin sant hem d'encomanar la nostra causa els vuitanta i tants veïns de Gerb? Qui m'ho sap dir?

Penso que els ecologistes de «La Noguera» podrien posar-hi cullerada, perquè hi ha molt de suc •

IMPRESA

GUIU

Carrer Sant Lluís, 16 - Tel. i Fax 45 03 14  
BALAGUER

**5 BONES RAONS PER ATANÇAR-TE A SOLGAR**



- 1 Tenim els millors teixits al millor preu.
- 2 Confeccionem el model que desitgis a la teva mida.
- 3 T'aconsellem alhora de triar el teu model.
- 4 Et venem el patró a la teva mida.
- 5 I si ho desitges, tallem i amprovem.

I amb la seva compra, li regalem el patró\*

**SOLGAR**  
Doctor Fleming, 50 • Tel. 44 71 46  
BALAGUER

\* Per una compra mínima de 6.000 PTS.

# Un càrrec de consciència

Joana Escudero Gregorio

Hi ha una família a Balaguer; malauradament, no deu ser l'única, però parteix el cor.

Són cinc criatures primes, pel poc menjar que a casa seva entra.

Cinc criatures que tots cinc dormen en un mateix matalàs. Tampox tenen gaires mantes. Abans dormien a terra, en una casa que ni els gossos hi voldrien estar.

Ara es troben que la seva filla petita, que té un any, l'hi ha sortit una hèrnia umbilical i passa que no la poden operar fins al desembre perquè en el seu estat no suportaria l'anestèsia. Està anèmica.

Els dos pares són persones en atur i no disposen de cap ajut, que no sigui el que reben de la S.S. cada tres mesos.

En aquests moments no tenen cap altra sortida que dintre de 15 dies anar tots plegats a collir olives. Es tenen que emportar els nens amb tot el que això els hi suposa.

La petita malaltona. Els altres quatre perdran l'escola per una temporada i els pares, sense poder atendre'ls com tots els nens necessiten. Tot el dia sols, o amb els pares al camp.

L'assistència social de Balaguer no els hi ha donat cap solució. La seva resposta a les seves necessitats es que treballin. Ella mateixa, quant aquesta gent l'hi van demanar que els ajudés a trobar treball va contestar que no n'hi havia.

La Seguretat Social l'hi va negar una lligadura de trompes, alegant que era molt jove.

En fi, que el crim més gros que un ser humà pot cometre, i

la pena més injusta que rep per tal crim no es més ni menys que néixer en la pobresa.

Ens hem tornat insensibles, sords, cecs? Som humans o què som? Denúncio aquest fet perquè el conec d'aprop, però n'hi ha molts altres.

Per tant, aprofito, per demanar sobretot als botiguers que vulguin i puguin col.laborar amb queviures de primera necessitat, per tal d'evitar que aquesta gent tingui que anar-se'n a les olives amb aquestes condicions. I a les persones que puguin oferir-los un treball. Agraïria que tots féssim un petit esforç, aportant el que pugués cada un de nosaltres per ajudar-los.

Deixo el meu telèfon per tal de que us pugueu posar en contacte en cas d'estar disposats a col.laborar.

Com dic, agraïria la vostra col.laboració.

P.D. Joana Escudero Gregori. Tel. 45 09 24 •

## Gent senzilla

Francesc Serra

No volem gent complicada nostre poble en desconfia estem cansats de promeses que ja mai les han complides.

Ni mercaders enriquits amb el treball dels esclaus, són els nostres preferits homes de progrés i pau.

Quan un home és sincer al cor hi porta alegries,

treballa per guanyar el pa sense corrupció ni egoïsmes.

Sempre té el cor obert als més humils de la terra, democràcia és llibertat i qui té amor no vol guerra.

Cantem l'himne de la Pau amb fraternal abraçada, els catalans som així senzillesa i bona parla •

## EL TRIOMF DE LA SUAVITAT



**INTEGRAL**  
LENTES PROGRESIVAS

VIDRES PROGRESSIUS PER A VISIÓ DE LLUNY, MITJA DISTÀNCIA I APROP.  
TOT EN UN MATEIX VIDRE.

CONSULTI'NS

**OPTICA**  
**BALAGUER**

C/ Sant Lluís, 10 • Tel. 44 57 18 • Balaguer



# Cinc irrenunciables en educació

Josep Morros i Castellort - Escola Pia-

## IV.- OFERTA D'UNA CULTURA ALTERNATIVA

No és fer cap descobriment si afirmem que el sistema social actual aliena la persona, fent-la insolidària, individualista, centrada en el propi plaer i satisfacció. El sistema actual enfronta les classes socials en una lluita sorda i fratricida: s'hi mor per misèria, per atur, per droga i per marginació. Té un concepte molt clar i el transmet per tots els mitjans, de la importància dels diners i del domini.

Una cultura alternativa significa una altra forma de valorar la vida personal i la vida social. Crear un nou sistema de valors, una ètica, una moral humanista, en la qual la justícia, la solidaritat, la llibertat, la gratuïtat, l'atenció als menys afavorits esdevinguin principis actius de la relació, l'organització i la convivència humana.

Per a una escola aquest enfocament és un irrenunciable. No pot inhibir-se d'un desafiament històric com aquest. Fóra claudicar de la seva missió fonamental: formar persones de cara a un futur.

Anar contracorrent sense trencar els nivells d'adaptació i estimació de la realitat és un autèntic art. És urgent, però, per gran que sigui la dificultat i que els interrogants ens assetgin, de donar una resposta esperançada.

1.- Com combatre la passivitat que es constata en els nostres infants? Les seves arrels les troben en allò que és immediat: la urgent satisfacció del caprici. Això que fa que calgui

el valor de l'esforç.

2.- La disminució de la població infantil. (A França hi ha tans gossos com nens menors de dotze anys!). Això porta a criar uns nens mimats, que tenen de tot i que les coses més fútils els són ateses. Com caldrà ajudar aquest nen a descobrir altres valors molt més fonamentals per a la vida?

3.- Presentar una cultura alternativa, cal reconèixer-ho, pot crear una dualitat a l'interior del nen i incrementar la seva inseguretat. Com superar aquesta dificultat?

4.- Els educadors tenim clar el sistema de valors alternatius que volem transmetre? Possiblement nosaltres mateixos siguem els primers d'estar molt integrats en la realitat d'avui? Com podem educar de cara al futur si no és ja present, d'alguna manera, en nosaltres, aquella possibilitat positiva i constructivista?

Ai, quin mal que fan aquests interrogants!. Quines vies de solució se suggereixen?

*Programació eficaç sobre nous valors.* La transmissió de valors passa pel contacte diari. Cal, però, programar unitàriament els valors que s'han de potenciar. Potser els més urgents són: La gratuïtat, la solidaritat, la crítica constructiva, l'equip, la capacitat de compromís.


*Denúncia científica i descarada del consumisme com a hereu del capitalisme.* Hi ha com una mena de vergonya a denunciar un sistema que produeix unes conseqüències tan negatives per a l'ésser humà, per a la convivència i la relació entre les classes socials i els pobles. Aquesta actitud no és educativa. Una denúncia que no ha de ser demagògica sinó clara, científicament raonada i, sobretot, pedagògica, es a dir, escalonada, entenedora, dialogant i per tant, modificable i testimonial.

*Creació d'espais alternatius al consumisme.* És estúpid de moure'ns només a nivell de crítica. Cal tenir imaginació per a forçar espais que signifiquin el contrapunt al consumisme, on els infants palpïn de forma positiva que val la pena de no entrar en el joc del consumisme perquè tothom és molt més lliure.

*Nous continguts.* Cal cercar nous continguts als de les programacions que siguin més propers a la vida i a l'interès concret dels infants. Potser aquí els alumnes hi poden tenir un major protagonisme.

*Atendre primordialment els mètodes.* Els mètodes són molt més importants que els continguts. Cal transmetre mètodes de treball personal i col·lectiu. Tot això comportarà una sèrie de canvis en la manera d'ensenyar. Això pot dinamitzar les actituds i actuacions dels alumnes. Caldrà variar especialment, el concepte d'avaluació.

Aquests canvis seran una demostració real i significativa que estem treballant per a una cultura alternativa •



**RAOÍ I ROCK**

**ROBA I COMPLEMENTES**

Plaça del Pou, 8 • BALAGUER



**JUNY I JULI**  
PINTOR  
**LACATS I VERNISSATS**  
(portes, mobles, fusteria)  
**RETOLACIÓ**  
TALLER: SANT DIEGO  
DE CALIFORNIA, 13/15  
TEL. 445106 / 445159. BALAGUER

*Pintura General*

**centre d'estètica**  
**BELLASUL**

**APRIMAR-SE  
SENSE PROBLEMES**  
prenent algunes triple acció  
i oblidat dels règims forts.

**SI TENS ARRUGUES  
O ACNÉ**  
Visita'ns.  
Som especialistes en  
tractaments facials

C/ Barcelona, 42, 1er. 2a.  
Telèfon 44 60 83  
**BALAGUER**



# De la mà dels Corrosius

Club dels Corrosius

Aquest honorable, prestigiós i distingit Club manifesta que no li fot gens de por la censura, sinó els qui tallen o la tallen. A partir d'ara ho direm tot més clar i sense embuts.

1. Nosaltres volem i fem una subscripció per tal de mantindre el monument a la plaça i urgent. I també una altra plaça pel beato i amb un altre monument, perquè si no és així a base de places, monuments i pedres això no ho arreglarà ni Déu.

2. Estem contents perquè es torna a parlar de Balaguer a la premsa. Nosaltres fem com ells, que se'n parli ni que sigui malament.

3. Volem saber perquè el que pica el GROC ens va canviar el text de les olives i la regidora. Nosaltres la invitàvem i la continuem invitant a prendre unes olivetes adobades amb sajolida i **bones herbes**, i no bones festes, que de bones festes ni en desitgem ni en desitjarem a ningú. No serà cosa de la censura.

4. Sabem qui hi ha darrera de la caiguda de part del monument. Lo que encara no sabem és perquè en van deixar una part sencera. Tenim la solució.

5. Volem saber qui deixa les aixetes obertes a l'Ajuntament; a la casa gran no es poden permetre aquest luxe que després no surten les misses i ens ho hem de carregar tots els contribuents. I la crisi la notem fins i tot a les olivetes. I el de les peles municipals que vagi al tanto.

6. L'Ajuntament que es derrumbi, que es cremin o mullin tots els arxius secrets, perillosos, i si volen tot l'Arxiu, però no malgasteu l'aigua que després no vindran fàbriques.

7. I avui no volem dir res més, perquè si no ens fotran un esparadrap als morros.

Com sempre, petonets decentes (1) als de sempre.

(1) Els únics permesos per l'autoritat competent i molt competent\*



# groc

REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

REDACCIÓ i  
PUBLICITAT

C/ Barcelona, 31 baixos  
Tel. 44 82 73  
Fax 45 03 11  
25600 Balaguer

## L'arbre

Josep Serra

### Dedicat al meu pare Francesc Serra

Vos i jo no parlem gaire  
i parlant s'enten la gent,  
no se jo si deu fer falta  
quan i juga el sentiment.

Com arbres que tenen rames  
però que també tenen arrel  
unes que s'enfonssen a la Terra  
les altres tiren cap al cel.

La família com l'arbre  
està junt o no val res  
què és el tronc sense la rama,  
què el fruit sense l'arrel?

Les arrels són els que foren  
vos el tronc que ens uneix

les branques en som nosaltres  
i els fruits en són els nèts.

Les tempestes de la vida  
la família van sacsejant  
i potser la desfarien  
si no fos de bona sang.

En contra les tempestes  
per a combatre adversitats  
lo millor són el respecte  
els records i bones voluntats.

Vos i jo no parlem gaire  
no se jo si és convenient,  
per a mi vos sou el pare  
i el parlar és per a la gent\*

## INSTITUT DE BELLESA RUELLA



### NOVETAT

Acupuntura, Naturopatia  
(Medicina Natural),  
Homeopatia, Aromateràpia  
amb Aparatologia:  
Electroestimulació, Laser  
Acupuntal i Recuperador.

### TRACTAMENTS

Obesitat, Cel.lulitis, Artrosis, Artritis,  
Reumatisme, Gota, Ciàtica, Vèrtic,  
Paràlisi Facial, Deixar de Fumar,  
Cefalees, Depressió Nerviosa, Ansetat,  
Stress, Atonia, Varius doloroses,  
Cames pesades, Descomposicions,  
Enurisi nocturna (orinar-se al llit) i  
Estrenyiment.

### PROBLEMES DE LA PELL

Acnè, Spriasis, Escemes, Queloides, Caiguda del cabell, Eliminació  
Mentó, Estries i Arrugues.

**I ELS NOSTRES SERVEIS HABITUALS  
NO TANQUEM AL MIGDIA**

Avgda. Pere III, 17-19 entresol • Tel. 44 76 95 • BALAGUER

## JA ARRIBEN ELS REIS!



- Bicycletes
- Complementos per a bicycletes
- Recanvis
- Roba-calçats

...i un munt de  
novetats en  
joguines actuals  
i de sempre  
al teu abast.

Vingui a veure  
el nostre racó  
d'ofertes especials  
de Nadal

# Dia del voluntari

Maria Angels Valls

Instituit per l'ONU, cada 5 de desembre es celebra a tot el món el dia Internacional del Voluntari. El tema «Voluntariat» està al candelero actualment i des del Consell d'Europa fins gairebé tots els governants es proposen recolzar i animar l'acció voluntària.

Els voluntaris són un col·lectiu de persones que fan un servei de caràcter social, de forma espontània i lliure, en el marc d'una Organització i sense cap retribució ni guany econòmic.

Els voluntaris serveixen per assolir objectius de millora col·lectiva i qualitat de vida, obrir camins de solucions en camps no atesos. Humanitzar moltes de les tasques que es fan.

Servoluntari social equival a adoptar reponsablement l'actitud i el compromís de servei, de disponibilitat i lliurament personal envers els col·lectius de persones marginades i necessitades. El voluntari és aquella persona que acull, acompanya, escolta, ajuda, gestiona, comparteix, orienta, consola, ensenya, recolza, és amic. I tot això a malalts, disminuïts, persones soles, vells, nens abandonats, joves, marginats, etc.

Aquests serveis poden fer-se a domicili, en Hospitals, Residències, Presons, Institucions Benèfiques, etc. Però mai el voluntari supleix ni suplanta al professional o assalariat, sinó que el complementa i ajuda en el seu treball, per tant la relació entre ells ha d'ésser de participació íntima, mai de competència.

El voluntari se sent feliç de poder fer la seva acció voluntària i mai es vanaglòria del seu servei ni el compta com a sacrifici, ben al contrari, sol dir que reb molt més del que dona. Necessita tenir algunes qualitats, ser respectuós, pacient, generós, servicial, discret, però sobre tot ha d'estimar molt.

La tasca voluntària pot fer-se per un sentiment de solidaritat



Publicitat & Marketing S.L.

DELEGACIÓ PER  
BALAGUER I COMARCA  
DE

**LaMañana**

**DIARI  
DE LLEIDA**

C/ Barcelona, 31 baixos • Tel. 44 82 73 • Fax 45 03 11  
25600 BALAGUER

envers la societat o com a testimoniatge de fé i d'amor als germans. Cadascú es ben lliure d'escollir la que cregui ha d'ésser la seva actitud, però el que sí podem dir desde la nostra experiència que la segona és la millor i la que dona més satisfaccions.

Aquí a Balaguer hi ha diferents grups i institucions en els que hi participen persones voluntàries. Avui volem parlar-vos de VOLIMOLT (Voluntariat Lliure i Mòbil).

Som un grup de persones que fa 5 anys vam començar el nostre servei voluntari a Balaguer, no pertencem a cap institució civil ni religiosa però estem oberts a col·laborar amb els serveis socials de tots ells. El nostre objectiu és donar per sobre de tot testimoniatge de la nostra fé Catòlica mitjançant ajud material o espiritual a les persones amb situació de necessitat.

No tenim diners ni subvencions ni despatxos, ni presidents ni secretaris. I ha un grup coordinador que quan surgeix el servei, avisa telefònicament i amb antelació als col·laboradors, que lliurement accepten ajudar, els que poden.

Els serveis ens arriben per diferents camins, Assistentes Socials Institucions o directament de persones que assabentades d'algún cas ens avisen perquè poguem intervenir si es fa necessària. La nostra feina no és donar diners sinó donar-nos nosaltres mateixos i el nostre temps lliure i posar-lo al servei dels mes necessitats. Encara que lliurement i per iniciativa pròpia podem ajudar a sol·lucionar algún cas urgent.

Si aquest escrit a fet pensar algú en ser voluntari podeu adreçar-vos al tel. 44 50 34 on us informarem amb molt de gust i sense cap compromís •

## Plantes

Paquita Galcerà

**Begonia Semperflorens**  
Begonia



Planta herbàcia de la família de les Begoniàcies, de tiges carnosos i ramificades. Les fulles, perennes en les cimes càlides, són ovales redondejats, lleugerament carnosos. Les flors, reunides

en les cimes auxiliars poseeixen una àmplia gamma de colors, del blanc al vermell passen per una gran varietat de roses.

**Emplaçament:** Ubicació semiombreada en els climes templats, abrigades i protegides dels vents i de les gelades. En els climes continentals es recomana per interiors. Sol emplearse per formar massissos en climes humits, a ple sol. En les terrasses es planta en testos.

**Reg:** Regs abundants i continuats.

**Reproducció:** Per llavors i esqueixes a finals d'estiu. No és fàcil.

**Època de plantació:** Desde principis de primavera fins principis d'estiu •



Carrer Barcelona, 24  
Telèfon 451.031  
Balaguer - Lleida

EXCAVACIONS I  
CANALITZACIONS



NOU SERVEI  
MINI-CARREGADORA  
MINI-EXCAVADORA

Excavacions en interiors,  
demolicions, etc.

Tels. 44 52 73 - 42 81 70



## Comentaris laborals

Rosa M. Segué -Graduat Social-

### ACTUACIONS EN CAS D'ACOMIADAMENT

El treballador que veu extingida la seva relació laboral per voluntat unilateral de l'empresari i no està d'acord amb aquesta decisió, tindrà que seguir els següents punts:

#### ACTE DE CONCILIACIÓ:

És un requisit previ imprescindible per la tramitació de qualsevol procediment per acomiadament davant el Jutjat de lo Social.

#### A QUI AFECTA?

Al treballador que rep la carta d'acomiadament en la qual s'al·lega qualsevol causa.

Al treballador acomiadat verbalment, al qual se li prohibeix l'accés al seu lloc de treball.

En ambdós casos, si el treballador no està conforme amb la decisió empresarial t'ha d'iniciar les actuacions de conciliació.

#### PROCEDIMENT:

Presentació de papereta de conciliació davant la Secció de Conciliacions Individuals de la Delegació Territorial del Departament de Treball.

#### TERMINI

20 dies hàbils (exclosos diumenges i festius) des del moment de l'acomiadament.

#### RESOLUCIÓ:

L'Autoritat Laboral citarà a les dues parts per una avenença que pot arribar a ésser:

-AMB ACORD: Incorporació al treball o indemnització.

-SENSE ACORD: El treballador haurà de presentar demanda

davant el Jutjat de lo Social.

#### - INCOMPARECÈNCIES:

• Si el treballador acomiadat no compareix, es dona la papereta de conciliació per no presentada.

• Si no es presenta l'empresa, es tindrà la conciliació intentada sense efecte.

#### IMPUGNACIÓ:

-L'acord de conciliació pot ésser impugnat per les parts i per aquelles persones que en puguin sortir perjudicades, davant del Jutjat o Tribunal competent.

**EXECUCIÓ:** El que s'acorda en acte de conciliació té força executiva, com si és tractés d'una sentència, no éssent necessari la seva ratificació per Jutge o Tribunal •

## Els nostres màrtirs

Rosa Bonifasi

Quan l'església ens recorda el martiri d'alguns Sants d'aquell temps de la Roma pagana, hem quedo admirada però una mica indeferent; ara que hem celebrat la beatificació d'aquets martirs que han sigut veïns nostres, que han caminat pels nostres carrers, s'han alimentat dels mateixos fruits que nosaltres, han respirat el mateix aire, hem quedo amb el cor encongit i amb els ulls humits d'emoció, al veure aquestes persones que han vesat la seva sang jove i generosa i davan d'una mort cruenta, encara han tingut la fortalesa d'anar per consolar als seus familiars, i com digué el San Pare en la família el dia de dita beatificació deixar un «testimoni de pau i reconciliació».

Els que ja són prop de Déu, que preguin per nosaltres, que sapiguem practicar aquella virtut que ells han exercit, que és com diu el poeta castellà («esa ciencia celestial, que no alcanzan tantos sabios de perdonar los agravios y devolver bien por mal»).

# 20%

## PER A QUE EL VESTIR LI SIGUI MÉS FÀCIL

DURANT TOT EL MES  
DE DESEMBRE FEM  
UN **20 %**  
DE DESCOMPTE  
EN TOTS ELS ARTICLES

**GRANS OFERTES  
EN TOT TIPUS  
DE RETALLS**

**ROBES**  
H O M E - D O N A  
Sant Francesc d'Assís, 6 - Tel. 44 75 62 - Balaguer

## Sanitat + Planificació

familiar =

Qualitat de vida

SELENE

Agrupació de Dones de Balaguer i Comarca

Hi ha una diferència clara entre una dictadura i un estat de dret. En la primera predominen els interessos econòmics en front del benestar dels ciutadans. En canvi, en la segona, un dels seus pilars fonamentals és fer realitat desde la llibertat d'expressió i d'actuació fins al benestar de la seva gent, fent realitat cadascuna de les necessitats per aconseguir una millor qualitat de vida. Això vol dir vetllar pel dret a l'ensenyament, a la sanitat, etc.

Cada dia es fa més evident, per part de les persones que formen aquesta societat, que hi han d'haver unes condicions per a la realització i el millorament d'aquesta qualitat de vida.

De totes les que se'ns acudeixen, de sobte, només alguns exemples:

- La necessitat de la població, sobre tot de les dones, per saber tot el que fa referència a les possibilitats d'ús dels mètodes anticonceptius. Exemple esclareidor és una enquesta realitzada a Catalunya, segons la qual un 54% de les dones en edat reproductiva no ha utilitzat mai cap mètode anticonceptiu.
- La necessitat, d'aquesta població, per saber tot el que fa referència al diagnòstic precoç de càncer de mama i d'úter. De tots és conegut que els tumors ginecològics constitueixen, en el seu conjunt, la primera causa de mortalitat de les dones.
- Saber tot el que es refereix a les patologies ginecològiques i a les malalties de transmissió sexual.
- El consell i l'assessorament sobre el diagnòstic prenatal i

## TRANSSEGRE-93

**2on. CONCURS INTERNACIONAL DE DIBUIX SENSE CAP EXCEPCIÓ**  
(Havent-se induït als nostres amics belgues)

El dibuix o grafisme pot ser aplicable tant a la samarreta, com als pòsters, llibre o adhesiu de la TRANSSEGRE-93.

El premi, a l'igual que l'any passat, serà del tipus dels guanyadors de la TRANSSEGRE, el qual s'atorgarà el mateix dia 27 de juny durant l'entrega de premis.

**BASES**

TEMA: TRANSSEGRE  
TEXT OBLIGATORI: TRANSSEGRE-93. Balaguer  
COLOR: 4 tintes (planes) màxim.  
PAPER: Fons Blanc DIN-A4  
LLOC ENTREGA: Bar Manel. C/ del Pont, 71.  
BALAGUER  
DATA TERMINI: Dijous 4 de febrer, a les 23 hores.  
SISTEMA LEMA: Referenciar el dibuix amb un lema o pseudònim el qual encapçalara un sobre tancat amb el nom i dades completes del dibuixant.  
Telèfon de contacte: 44 57 65 (Hores oficina)

## Decoració AS

Pintures | Productes de Neteja  
Moquetes | Perfumeria  
Suros | Cosmètica  
Tot per decorar la Llar | Bijuteria

Carrer Barcelona, 46 - Telèfon 44 71 41 - BALAGUER

genètic.

• L'assessorament i prestació, en cas de que aquesta sigui la voluntat de la interessada, de l'avortament legal. Concretament la recollida de la demanda.

• L'accès a la informació de tots els mitjans de reproducció assistida, en cas d'aquelles persones que ho desitjin.

• L'assessorament i prestació directa de mètodes anticonceptius a grups socials amb un elevat factor de risc, i a tota la població en general.

Un centre de planificació familiar és aquell lloc, aquella institució, que fa un servei d'orientació, prevenció i assessorament mèdics, psicològics i socials, en l'àmbit de la reproducció humana.

En la província de Lleida hi han poc més de 350.000 i, solament, un centre que faci les funcions que a aquests li són pròpies, ubicat a Lleida, i un centre a mitja jornada a Cervera. Així mateix, a la comarca de La Noguera hi han poc més de 35.000 habitants, no hi ha cap centre d'aquestes característiques, tot i que la meitat d'aquesta població és susceptible i potencialment usuària d'aquests serveis.

Si, com deiem abans, la qualitat de vida, el benestar social, comença per la prevenció de qualsevol necessitat o deficiència que es detecti en la nostra societat, no hi ha cap dubte de que aquests serveis és imprescindible en la nostra comarca i sense cap dubte a la nostra ciutat.

Així doncs, de quins medis disposem per a assolir aquests objectius? Tenim un CAP II que, com a centre d'assistència primària en segon nivell, compleix els requisits necessaris per a ubicar aquestes funcions pròpies d'un centre de planificació familiar; amb l'assistència d'una ginecòloga, una ATS, que ja estan previstes en l'actual disseny del CAP II de Balaguer, més la incorporació d'una psicòloga, necessària pel funcionament del centre de Planing; ja tenim un servei mínim però necessari per adur a terme aquest servei.

Si s'aconsegueix això moltes dones no hauran d'anar a Lleida, havent d'esperar 6 i 10 mesos per a ser ateses. Així mateix les campanyes de prevenció del càncer de mama, la sida i altres enfermetats estaria a l'abast de tothom i no a 30 o 50 Km. de distància.

Per tot això reclamem un centre de Planificació Familiar a les autoritats competents: l'Ajuntament de Balaguer, el Consell Comarcal i la Generalitat de Catalunya.

No és un objectiu impossible, només cal la voluntat de qui té els medis i el poder per a fer-ho •

CONSTRUCIONS

**LA PLANA**

Stat. Coop. Cat. Ltda.

Dr. Flèming, 21  
Telèfon 44 64 54  
25600 BALAGUER  
(Lleida)

ARTS GRÀFIQUES  
**BALAGUER, S.A.**

Tota classe d'impresos

TARGETES DE  
FELICITACIONS  
DE NADAL

C/ Sant Crist, 17 - Tel. 44 77 03  
25600 BALAGUER





s'integra al paisatge molt fàcilment.

Per adobar la terra (estabilitzar-la) es poden emprar una gran varietat de materials orgànics i inorgànics. Una estabilització adequada permet obtenir propietats òptimes d'impermeabilitat, resistència, etc., en més o menys grau segons les condicions de cada cas particular (climatològiques, higròtermiques, mediambientals,...). I sobretot, garanteix una capacitat d'aïllament molt per sobre dels materials convencionals. Gràcies a la seva «massa tèrmica» la terra té la facultat d'escalfar-se i refredar-se molt lentament, actuant com un acumulador que allibera la temperatura poc a poc, en un efecte similar al de l'aigua del mar (anomenat «inèrcia tèrmica») atenuant els canvis climàtics entre la nit i el dia, o entre les estacions, sense despesa energètica, de forma totalment natural. En quant a l'aïllament acústic només cal recordar la vella dita: «És sord com una tàpia» (una tàpia és un mur compacte de terra adobada).

#### Mirant enrera

Quasibé des de l'inici de la història l'home ha utilitzat la terra adobada per a bastir cases. Els primers vestigis de construcció en terra de què hi ha constància tenen 6.000 anys d'antiguitat i se situen a Mesopotàmia, entre el Tigris i l'Éufrates. La mateixa tècnica perdura a través del temps en una gran diversitat de civilitzacions, geogràficament molt allunyades entre si. En tenim evidències tant a l'Extrem Orient com, per exemple a New Mexico i Arizona (amb les cultures dels «indios pueblos»), els Tainos (al mar Carib), o al Marroc, on les Kasbahs de terra són presents a tota la cadena de l'Atlas, arribant en alguns punts a 40 metres d'alçada. el propi pes cultural va portar a Europa aquesta tradició a través dels àrabs. Raó per la qual un percentatge important del patrimoni arquitectònic en aquest continent (inclús als països escandinaus i Alemanya) és fet de terra: un 15 % a França, un 30 % a Espanya, etc. Avui dia un terç aproximat dels habitatges que hi ha en peu al planeta és de terra, i en no pocs països se segueix adoptant aquest i altres sistemes de construcció tradicionals •

## Admirat poeta

#### Rafel Aguilà i Curià

Sentir-se poeta és crear voler expressar un missatge amb paraules fer rimar un sentiment, una imatge.

No sempre s'aconsegueix manifestar el que un vol més, fàcil és si es comparteix doncs no et sents mai més sol.

En aquesta bella terra hem de rendir homenatge al poeta FRANCESC SERRA il.lustre, gran personatge.

Ens deleita plàcidament amb sas poesies a GROC que llegeixo molt atent vaig aprenent poc a poc.

La seva dedicació afer tan noble

és de gran admiració i és a l'abast del poble.

La vida va reflectint en son oportú moment els poemes aprofundint tramesos a tota la gent.

El Sr. SERRA ens donà una lliçó ben patent de saviesa i tarannà i cal tenir-ho present.

Voldria ser fidel deixeble del mestre per ensenyar-me i em sentiria menys feble a l'hora d'expressar-me.

La vida és un estudi d'assignatures pendents que la del poeta perduri hem de ser-ne ben conscients •



**BAR FLEMING**  
Dr. Fleming, 36  
Tel. 44 69 32  
**BALAGUER**

## Vlè Campionat de Billar Americà

Classificació actual del Vlè Campionat de Billar Americà que se celebra en el Bar Fleming de Balaguer.

LLOC	NOM	PUNTS	JORNADES
1	J. BLANCH .....	5	3
2	P. ESTRUCH .....	5	3
3	D. GUTIERREZ .....	4	2
4	X. RODRIGUEZ .....	4	3
5	C. GUARDIA .....	3	3
6	F. MUÑOZ .....	3	3
7	R. RUBIES .....	3	3
8	J. RODES .....	3	2
9	X. DONAIRE .....	3	3
10	X. PERERA .....	2	2
11	M. CALL .....	2	3
12	X. ORTIZ .....	2	3
13	C. ALCANTARA .....	1	3
14	X. ESTRUCH .....	1	3
15	X. RUBIES .....	1	3
16	M. CALVEIRO .....	0	0



**J.C. CASTELLANOS REPARACIONS**  
• INSTAL·LACIONS D'AIGUA  
• FONTANERIA  
• CALEFACCIÓ  
• INSTAL·LACIONS I REPARACIONS DE BOMBES D'AIGUA  
C/ del Pont, 69 • Tels. 44 78 34 / 45 10 08 • 25600 BALAGUER

## Breus 22

per Joan Borda

Tornant al tema de la minsa democràcia que tenim, voldria citar algunes de les actuacions que ajuden a fer la cosa.

Alamentar, entre d'altres, les besties que es cometen amb la finalitat d'obtenir vots: bolos lúdics i esportius, muntatges per als avis (homenatges a la vellesa...), baixíssima cultura televisiva... Per altra banda, es gasta una barbaritat en propagandes institucionals, per no acabar parlant clar. Si a algú incomoda, és un impacient i un pessimista.

En temps d'eleccions, fixe'u-vos que sempre hi ha algú disposat a confessar que s'han comès errors, sense especificar quins, i fins i tot és possible que cap al final del parlament us citin a un poeta, que això dona molta categoria intel·lectual. Pot semblar que barrejo les coses, però el cert és que la urgència ha vingut a desplaçar-ho tot, convertint-se en el gran objectiu, l'única obsessió •



# VIDEO SHOPS



P. de l'estació, 32 Tel. 44 56 11

## NOVETATS DE LA QUINZENA

*Batman Vuelve  
La Familia Adams  
Hasta el limite*

## LES 20 PEL·LICLES MES LLOGADES

An.	Act.	Títols	Vots
2	1	EL ULTIMO BOY ESCOUT	55
3	2	A PROPOSITO DE HENRY	49
4	3	RESPLANDOR EN LA OSCURIDAD	39
5	4	EL PRINCIPE DE LAS MAREAS	38
14	5	ANALISIS FINAL	38
6	6	THELMA Y LOUISE	37
7	7	HAY UN MUERTO EN MI CAMA	32
8	8	CHINA O'BRIEN 2	30
12	9	J.F.K.	30
15	10	ENGAÑADA	27
16	11	BUGSY	26
-	12	ESPIAS SIN FRONTERA	24
-	13	HOOK	24
10	14	THE TWO JACKES	24
11	15	POLI CON SUERTE	23
-	16	EL PESO DE LA PRUEBA	21
18	17	TACONES LEJANOS	20
13	18	LEY MARCIAL	
-	19	EL CABO DEL MIEDO	19
-	20	EL DOCTOR	18

## BATMAN VUELVE

Dir.: Tim Burton. Int.: Michael Keaton, Michelle Pfeiffer, Danny de Vito.

Michael Keaton vuelve a ser «Batman» en esta segunda entrega de la serie, pero en lugar de tener al Joker como enemigo se tendrá que enfrentar a una nueva amenaza, muy conocida para los seguidores del cómic: el Pingüino, que en esta cinta cinematográfica encarna con su habitual habilidad tragicómica Danny de Vito. Pero es que además, en esta ocasión veremos introducida a la mujer Gato (Michelle Pfeiffer) que jugará al doble papel de enemiga y amante de nuestro héroe. La irremediable y romántica atracción de los héroes por quienes están al otro lado del campo de batalla será el guiño argumental del filme, que continuará ambientado en el excesivo barroquismo y el colorido azul dominantes en la primera película de Tim Burton.



## MI CHICA

Dir.: Howard Zieff. Int.: Dan Aykroyd, Jamie Lee Curtis, Macaulay Culkin, Anna Chlumsky.

El director de esta comedia con niños, Howard Zieff, es un veterano realizador de filmes como «La recluta Benjamin» que sabe perfectamente lo que quiere ofrecer al gran público y cómo lo puede ofrecer, de ahí que este que nos ocupa sea un filme muy bien estructurado y realizado, que empieza como una simple comedia infantil y que termina como un drama entre generaciones.

Esta es la historia de la pequeña Vada Sultenfuss, huérfana de madre y cuyo padre, el buenazo de Harry (Dan Aykroyd) es dueño de una empresa de pompas fúnebres.

La presencia de personajes notables como la abuela, el profesor de literatura o la maquilladora que tanto le da trabajar con vivos como con muertos, dan cuerpo a una película que se ve con simpatía. Y que además cuenta con todos los ingredientes, necesarios para contar con el mayor de los éxitos comerciales.

## LA FAMILIA ADDAMS

Dir.: Barry Sonnenfeld Int.: Anjelica Huston, Raul Julia, Christopher Lloyd, Christina Ricci.

El origen de «La familia Addams» se remonta a 1932, quienes se hayan enamorado en su día de esta magnífica serie, cuando un original dibujante de cómics, Charles Addams, creó para el semanario «The New Yorker» una serie de historietas que tenía como protagonista a Morticia Addams, su marido Gómez, su cuñado Fester, los dos retoños Wednesday y Pugsley, la anciana abuela y un espeluznante chófer y mayordomo, Lurch, que se parecía al Frankenstein protagonizado por Boris Karloff.



Sonnenfeld se ha basado directamente en los dibujos de Addams, evitando cualquier relación con la serie televisiva que surgió en Estados Unidos. Además ha urdido un impecable cuanto macabro, de sabrosa atmósfera gótica y bien dosificadas notas de humor negro. El juego de desenterrar cadáveres al que se entrega jubilosa toda la familia, es un buen ejemplo de la pauta de la película que consigue divertir a cualquiera, por exigente que sea con este género de la comedia •

C/ Sanahuja, 1 Tel. 44 57 15

AGÈNCIA DE PUBLICITAT

C/ Barcelona, 31 baixos • Balaguer  
Tel. 44 82 73 • Fax 45 03 11

Per Nadal  
vine a veure el teu  
**NINTENDO**  
a  
**VIDEO CLUB**

... de pel·lícula.

Avgda. Pere III - Tel. 44 74 60

Es venen 2 acumuladors de calor. Un dinàmic de 4'5 kw i un estàtic de 3 kw. Marca DIM-PLEX. Bon estat. Interessats trucar al tel. 43 21 04 a partir de les 6 de la tarda.

Es ven finca de 3 jornals de terra al secà de Balaguer. A 1km. de Balaguer. Aigua ciutat. Ideal per edificar casa, magatzem o discoteca. Interessats trucar al tel. 44 64 48, preferentment als matins.

**OPORTUNITAT.** Traspàs de negoci en bones condicions. Interessats trucar de 2 a 5 i a partir de les 9 de la nit als telèfons 44 67 97 - 44 78 37.

Empresa francesa d'alta perfumaria i cosmètica, precisa contactar amb persones dedicades a la venda directa, guanys elevats. Truqueu al tel. 93 / 654 16 42.

Es ven finca de 8 1/2 jornals plantats d'arbres fruiters, al terme de Balaguer i a 2 km. de Menàrguens. Preu a convenir. Interessats trucar al telèfon 14 21 29.

Es ven MINI 850 L-A. Molt bon estat. Bon preu. Interessats trucar al tel. 44 78 21.

Es lloga pis a l'Avgda. Pere III. 8è pis. Calefacció i aire condicionat, moblat o sense moblar. Interessats trucar al tel. 44 64 45. Horari d'oficina.

**ALTELL COMERCIAL**, 130m<sup>2</sup> a estrenar, magnífic i **PAR-KING**. Es lloguen, junts o separats. Interessats trucar al tel. 44 59 53, preguntar pel sr. Josep.

Es donen classes de repàs (amb experiència). Hivern i estiu. Horari a convenir (diurn i nocturn). Interessats trucar de 6 a 8'30h. al tel. 45 10 26 o dirigir-se al c/ Sanahuja, 31, 1r-2a.

Es ven moto 125 cc L-L. Perfecte estat. 4.000 km. Interessats trucar al tel. 44 64 85.



## Finques Rubies

Jacint Verdaguer, 19 baixos • BALAGUER • Tel. 44 79 58

**Venda** de pis a Vallfogona de Balaguer. 6.500.000.

**Venda** de xalets a Tèrmens i a Corbins. **Venda** de pisos de 1a. qualitat a partir de 120m<sup>2</sup> a Bellocaire d'Urgell. A partir de 6.700.000.

**Es lloga** magatzem al C/ Barcelona i tenda a la Pl. Mercadal.

**Venda** de pis al Pere II.

**Es lloguen** pisos d'alt standing.

**Ocasió** casa 300 m<sup>2</sup>, per 21.000.000 ptes. a Agramunt

**Venda** de casa i magatzem a la Ctra. Camarasa, grup Sió.

**Lloguer** magat. al c/ Barc., baixos i attell.

**Venda** de parcel·les per a horts.

**Lloguer** de Parkings amb ratlla.

**Es venen** parades al Mercat Comercial de Balaguer.

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Venda de pis al c/ Miracle de 190m<sup>2</sup>

**OCASIÓ.** Es ven casa gran. 2.700.000.

**Lloguer** de pisos al P. Estació i C/ Urgell

**Venda** de Restaurant a Cambils de 120 m<sup>2</sup>

Gran promoció de cases i parcel·les al c/ Moli del Comte, Dr. Fleming i Almatà



NETEJA DE  
VIDRES, EDIFICIS, BANCS, ORGINES,  
COL·LEGIS, LOCALS COMERCIALS,  
NETEGES R D'OBRA

Sant Diego de California, 11  
Tel. 44 88 30 BALAGUER

**Venda de**  
**3 jornals de terra, casa**  
**acondicionada per vivenda**  
**amb aigua ciutat, llum i**  
**clavegueram. Granja per a**  
**porcs, cunills, pollastres, etc.**  
**Raó: Tel. 44 82 73**

## VEHICLES D'OCASIÓ

TOYOTA LAND CRUISER	L-T
TOYOTA LAND CRUISER HU-H	
ALFA ROMEO 33 1.7 QV	L-N
ALFA ROMEO 75 2.0	L-N
ALFA ROMEO 75 1.8 A.A.	L-O
SEAT PANDA	L-J
RENAULT 19 TSE A.A	L-S
RENAULT 19 GTD D.A.	B-KG
MERCEDES 190 2.3 16V	L-P
RENAULT 21 GTD A.A.	L-S
FIAT UNO	L-K

**ALFA ROMEO**  
**TALLERS GEA**  
C/ Urgell, 63 • Tel. 44 50 24

## ANUNCIS BREUS EN GROC

**DOSSIER P&M**  
C/ Barcelona, 31 baixos  
Balaguer

**Es precisa noi o noia,**  
**a ser possible estudiant amb les tardes lliures**  
**per a repartiment de publicitat.**

Interessats dirigir-se a  
**DOSSIER P&M**  
C/ Barcelona, 31 baixos - Balaguer

**Venda** de 3 jornals de terra, casa acondicionada per vivenda, amb granja per a porcs, cunills, pollastres. Telèfon 44 82 73.

**ES VEN** bicicleta BH de Cros. Practicament nova. 12.000 ptes. Interessats trucar al migdia al Tel.44 72 97. Preguntar per Sisco.

**Es ven** tresillo i dues butaques en perfecte estat. Interessats trucar al tel. 45 07 61.

**Se vende** con GRANDES FACILIDADES DE PAGO 600 m<sup>2</sup> de parcela en Urbanización Sant Miquel de la Sentiu de Sió, con piscina, pista de Tennis, Mini Golf y Local Social. Razón GESTORIA CUDÓS, S.L. tel. 45 05 55.

**Es lloguen** garatges individuals (8.000 ptes) i amb ratlla (5.000 ptes) al c/ Tarragona, 33-35, cantonada c/ Barcelona. Interessats trucar al tel. 44 70 44.

**Es ven** equip de música. Interessats trucar de 20 a 22h. i preguntar per Ramon al tel. 56 53 79.

«DENTRO DI ME» col·lecció d'opuscles literaris, un marc de poesia jove i actual. Cada opuscle es dedica a un autor diferent. El tiratge és de 200 exemplars numerats. El format: 15,8 x 22,5 cms., paper gris i a dues tintes. Per subscripcions i contactes: Joan Borda, tel. 973 / 58 62 84. PER NADAL, REGALA POESIA.

**Venda** de 3 jornals de terra, casa acondicionada per vivenda, amb granja per a porcs, cunills, pollastres. Telèfon 44 82 73.

**ES VEN** bicicleta BH de Cros. Practicament nova. 12.000 ptes. Interessats trucar al migdia al Tel.44 72 97. Preguntar per Sisco.

**Es lloga** parking tancat al c/ Barcelona, 36. Interessats trucar al tel. 44 54 29.



# SERVEIS

## HORARI DE TRENS

SORTIDES	TRENS	ARRIBADES	LLEIDA - BALAGUER	
<b>BALAGUER-LA POBLA</b>				
08.03	automotor (1)	09.20	07.29	automotor (1) 08.03
10.21	automotor (2)	11.38	09.50	automotor (2) 10.21
14.03	automotor	15.20	13.29	automotor 14.03
21.01	automotor	22.18	15.10	automotor (3) 15.40
<b>BALAGUER - LLEIDA</b>				
06.45	automotor (1)	07.15	18.25	automotor (4) 18.55
08.01	automotor	08.31	20.30	automotor 21.01
14.01	automotor	14.31	22.05	automotor (5) 22.35
15.50	automotor (1)	16.20	(1) Circula dies laborables	
19.11	automotor	19.41	(2) Circula dies festius	
19.45	automotor (2)	20.15	(3) No circula dissabtes, diumenges i festius	
			(4) Circula diumenges i festius que no coincideixin amb divendres o dissabtes	
			(5) Circula dilluns, dimarts, dimecres, dijous i diumenges.	

## HORARI D'AUTOBUSUS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06 SOLSONA	
06.10	BARCELONA	feiners	dilluns, dimarts,	
07.30	TÀRREGA	feiners	dijous, dissabtes	
		(enllaç Barcelona)	dimecres i divendres	
07.48	LLEIDA	feiners	14.06 PONS	feiners (enllaç Barna)
08.24	LLEIDA	feiners	15.18 LLEIDA	feiners (dissabte no)
09.30	LLEIDA	feiners (Agost no)	16.34 SEU D'URGELL	diari
10.04	SEU D'UR.-PUIGCERDÀ	diari		(enllaç Puigcerdà)
10.55	LLEIDA	diumenges	16.41 OS DE BALAGUER	no escolar
11.40	LLEIDA	feiners		dissabtes i Agost no)
		Dissabtes i Agost no	17.25 LLEIDA	diari
12.15	TÀRREGA	dissabtes	17.40 OS DE BALAGUER	escolar
13.17	AGRAMUNT	feiners	19.47 AGRAMUNT	feiners (dissabte no)
13.15	OS DE BALAGUER	dissabtes	19.54 BARCELONA	diumenges

## TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		ESCOLES	43 80 61
AJUNTAMENT	44 52 00	RESIDENCIA	43 81 69
GUÀRDIA CIVIL	44 53 53	<b>SANT LLORENÇ</b>	
GUÀRDIA URBANA	44 52 00	TELÈFON PÚBLIC	42 00 03
CONSELL COMARCAL	44 89 33	ESCOLA DE NATURA	
BOMBERS	44 50 80	L'ARC DE S. MARTÍ	42 02 50
SERVEI D'URGÈNCIES	44 77 14	<b>LA SENTIU</b>	
CREU ROJA	44 57 96	AJUNTAMENT	42 40 05
RENFE	44 55 03	CASA DEL METGE	42 40 58
ALSINA GRAELLS	44 54 76	<b>TÈRMENS</b>	
TAXIS PÚBLICS	44 50 22	AJUNTAMENT	18 00 10 - 18 00 41
INSTITUT NACIONAL		VALLFOGONA DE BALAGUER	
SEGURETAT SOCIAL	44 54 78	AJUNTAMENT	43 20 08
AMBULATORI	44 60 28	CASA DEL METGE	43 20 55
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	44 75 13	TELÈFON PÚBLIC	43 20 02
DESPTX PARROQUIAL	44 53 42		
I.N.E.M	44 53 16		
FUNERARIA SANT JOSEP	44 57 86		
	44 57 15 - 44 58 29 - 39 08 62		
FUNERARIA PERE BUCHACA	44 67 72		
	45 09 95		
CORREOS	44 58 26		
GROC	44 82 73		
<b>BELLCALDE D'URGELL</b>			
AJUNTAMENT	58 60 05		
DISPENSARI MÈDIC	58 62 49		
GUÀRDIA CIVIL	58 60 16		
<b>CAMARASA</b>			
AJUNTAMENT	42 00 09		
GUÀRDIA CIVIL	42 00 08		
<b>CASTELLÓ DE FARFANYA</b>			
AJUNTAMENT	42 80 07		
GERP			
TELÈFON PÚBLIC	44 60 99		
<b>LA RÀPITA</b>			
TELÈFON PÚBLIC	44 50 18		
<b>MENARGUENS</b>			
AJUNTAMENT	18 02 05		
CASA DEL METGE	18 02 13		
<b>OS DE BALAGUER</b>			
AJUNTAMENT	43 80 04		
METGE	43 80 03		
A.T.S.	43 80 62		

## FARMÀCIES

<b>BALAGUER</b>			
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	44 53 84		
F. ALDÀVO - P. Estació, 10	44 56 26		
F. PUIG - S. Jaume, 2	44 52 80		
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	44 50 87		
<b>BELLCALDE D'URGELL</b>			
CLAVER VILLUENDAS			
Avg. 11 setembre, 160	58 60 13		
<b>CAMARASA</b>			
GASPAR OSPITAL			
Sant Maria, 8	42 02 00		
<b>CASTELLÓ DE FARFANYA</b>			
ARASA PLA, G.			
Sant Antoni, 24	42 80 70		
<b>LA SENTIU DE SIÓ</b>			
MONTSERRAT MIRATS			
Avgda. Catalunya s/n	42 50 51		
<b>OS DE BALAGUER</b>			
MELER BROSED, RAUL			
Sant Antoni, 6	43 81 36		
<b>VALLFOGONA DE BALAGUER</b>			
AIGUABELLA ALENTA, G.			
Major, 7	43 21 51		

# Aquest és el nostre regal de Nadal



**XEC REGAL · Campaña promoció COTXE USAT**

Comercial Balaguer, S.A. PTES.           #25.000#          

Pagueu aquest xec a el portador d'aquest anunci

La quantiat de - Vint-i-cinc mil pessetes -

Balaguer, set de desembre de 19 92

Oferta vàlida en vehicles usats de més de 200.000 ptes.

**0010175783**

Si tenia pensat  
comprar un

COTXE USAT, retalli aquest anunci i vingui a COMERCIAL BALAGUER, S.A.  
Durant tot el mes de desembre li REGALEM aquest xec de 25.000 ptes.  
per la compra d'un COTXE USAT d'un valor superior a 200.00 ptes.



**Comercial Balaguer, S.A.**

Ctra. Balaguer-Tàrrega, Qm. 1,5  
Telèfon 445754 - BALAGUER (Lleida)

**DILLUNS 7 DESEMBRE**

**TVE-1**

10.15 La princesita  
16.00 Kim de la India  
01.00 Doctor Casanova  
02.35 Tentación

**TVE-2**

11.50 As de ases  
16.35 Su única salvación  
22.00 Con él llegó el escándalo  
01.10 Duende y misterio del flamenco

**TV3**

10.35 Pel·lícula sense determinar  
22.00 Pel·lícula sense determinar

**ANTENA 3**

15.30 Más allá del arrecife  
21.15 Pel·lícula sense determinar  
01.30 Pel·lícula sense determinar

**TELE 5**

10.30 Pel·lícula sense determinar  
22.00 Pel·lícula sense determinar

**CANAL 9**

15.30 Un cerebro de un billón de dolares  
22.15 Pel·lícula sense determinar

**CANAL PLUS**

10.00 El enigma del hechicero  
11.39 El novato  
15.00 Satisfaction  
16.30 Lo más natural  
18.04 Frío como el acero  
22.00 La hoguera de las vanidades  
24.00 Josepina Baker  
03.10 La fuga de Segovia  
05.00 House (III)

**DIMARTS 8 DESEMBRE**

**TVE-1**

10.15 Fantomas vuelve  
16.00 Baby, el secreto de la leyenda perdida  
21.30 J.R. contraataca  
02.05 El globo de Cantolla

**TVE-2**

10.30 El rey del timo  
16.35 El hombre de las mil caras  
01.00 Canta una canción erótica

**ANTENA 3**

15.30 Aladino  
01.00 Pel·lícula sense determinar

**TELE 5**

10.30 Pel·lícula sense determinar  
01.55 Pel·lícula sense determinar

**CANAL 9**

15.30 Pel·lícula sense determinar  
22.30 Pel·lícula sense determinar

**CANAL PLUS**

10.00 Prueba de amor  
11.31 Salvador  
15.53 Soy el pequeño diablo  
17.34 Regreso al futuro (III)  
22.00 El diablo  
00.10 Nuevos revalides  
05.05 Demasiado joven para morir

**DIMECRES 9 DESEMBRE**

**TVE-1**

21.30 Fríamente sin motivos personales  
02.00 Rosenda

**TVE-2**

10.30 El asombroso hombre creciente  
16.30 Esmeralda, la zángara  
01.00 El conformista

**TV3**

10.35 Pel·lícula sense determinar  
21.40 Pel·lícula sense determinar

**ANTENA 3**

15.30 Un héroe demasiado joven  
01.45 Pel·lícula sense determinar

**TELE 5**

10.30 Pel·lícula sense determinar  
22.00 Pel·lícula sense determinar

**CANAL 9**

15.30 La fortaleza

**CANAL PLUS**

10.00 La casa Rusia  
12.00 Cry Baby  
15.00 El día que nací yo  
16.26 Atrapa a un asesino  
18.00 Cadillac man  
22.00 Despertaferro  
23.13 La maldición de Amityville  
01.34 Abyss

**DIJOUS 10 DESEMBRE**

**TVE-1**

02.00 La dama de alba

**TVE-2**

10.30 Chsitelandia  
16.35 El precio de amar  
22.30 Calles de oro

01.20 Tan lejos, tan cerca

**ANTENA 3**

15.30 Veredicto implacable  
02.15 Pel·lícula sense determinar

**TELE 5**

10.30 Pel·lícula sense determinar  
22.00 Pel·lícula sense determinar  
02.20 Pel·lícula sense determinar

**CANAL 9**

15.30 Marcelino pan y vino  
22.00 Pel·lícula sense determinar  
24.00 Un ruso en Nueva York

**CANAL PLUS**

10.00 Mira quién habla  
11.32 Águila de acero (II)  
15.00 La isla del tesoro  
18.06 Venganza ciega  
22.00 Lionheart, el luchador  
23.44 Monjas a la carretera  
01.16 Darkman  
02.52 Crimewave  
04.05 Terror

**DIVENDRES 11 DESEMBRE**

**TVE-1**

02.15 La miel se fue a la luna

**TVE-2**

10.35 Pepita Jimenez  
16.30 Mi querida secretaria  
22.30 1918  
00.40 El día de San Valentín  
02.35 El duelo de la isla

**TV3**

10.35 Pel·lícula sense determinar  
22.55 Pel·lícula sense determinar  
01.25 Pel·lícula sense determinar

**ANTENA 3**

15.30 El desaffo del cóndor  
21.15 Pel·lícula sense determinar

**TELE 5**

10.45 Pel·lícula sense determinar  
00.55 Pel·lícula sense determinar

**CANAL 9**

15.30 El primer gran asalto al tren  
24.00 Al caer la noche

**CANAL PLUS**

10.00 Línea mortal  
11.50 El invierno en Lisboa  
15.00 Cinema Paraiso  
16.58 Communion  
22.00 Aracnofobia  
23.45 Cazador blanco, corazón negro  
01.38 El mejor amigo del hombre  
03.13 Las crueles  
04.48 Psicosis (IV)  
06.20 El diablo

**R** ELECTRÓNICA  
**RAMON**  
REPARACIÓ VIDEO  
TELEVISIÓ - HIFI  
C/ Girona, 2 Tel. 45 06 66  
BALAGUER

TALLER  
**AL-BA**  
AUSTIN ROVER  
Passeig de l'Estació, 53  
Tel. 44 74 62  
BALAGUER

**JOVENTS**  
MODA PER A TOTS  
Sant Lluís, 18 - Tel. 44 66 01  
BALAGUER

**groc**  
REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS  
4.000 revistes  
distribuïdes gratuïtament per  
13 pobles de La Noguera  
C/ Barcelona, 31 baixos  
Tel. 44 82 73  
25600 Balaguer

**CALÇATS  
MATILDE**  
C/ Avall - Tel. 45 06 87  
BALAGUER

CONFECCIONS PER  
HOME-DONA  
**SOL-P**  
Sant Crist, 79  
Tel. 44 62 85 • BALAGUER

**Moschino  
Gaultier  
Versace  
CITY**

**EMSADE**  
EMPRESA DE SERVEIS  
PRESTACIÓ DE PERSONAL LEGALITZAT  
SUPPORT A PERSONAL QUALIFICAT  
CÀRREGA I DESCÀRREGA DE CAMIONS  
NETEJA EN GENERAL  
TOT TIPUS DE TREBALLS  
AGRÍCOLS I DE JARDINERIA  
REPARTIMENT DE TOT TIPUS DE  
PUBLICITAT  
TOT TIPUS DE PRODUCTES D'ÚS  
QUOTIDIÀ  
TORRE DOMINGO • LA RÀPITA  
(Vallfogona de Balaguer)  
Tel. 44 65 14





OPEL VECTRA

SI NO ES VECTRA,  
LO PAGARA CARO.



M. CANN

¿Un diseño de gran aerodinámica?  
Si no es Opel Vectra, lo pagará caro.

¿Un turismo deportivo totalmente  
seguro?

Si no es Opel Vectra, le saldrá caro.

¿Un vehículo completo en confort  
y equipamiento?

Si no es Opel Vectra, le costará muy  
caro.

Así es el Opel Vectra: Todo lo que  
un turismo deportivo alemán debe ser,  
excepto caro.

AHORA CON  
200.000 PTAS.\*  
DE DESCUENTO

OPEL VECTRA. EL PULSO DE LA INGENIERIA ALEMANA

OPEL

\* Descuento no acumulable a otras ofertas.  
Promoción válida durante este mes para vehículos en stock.  
\*\* Diferentes niveles de equipamiento según versiones.

LE ESPERAMOS

VECOSA

Urgell, 111. Tel. 44 53 60. BALAGUER (Lleida)

Exposiciones en:

**AUTOSERVEIS DEL SIÓ, S.L.**    **AUTOXAMI, C.B.**

Tel. 39 22 31. AGRAMUNT

Tel. 40 03 96. ARTESA DE SEGRE

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.

**el nostre  
diari**

**La** DIARI DE PONENT **Mañana**